

EL VIGÍA CATÓLICO

DE CIUADDELA

CON APROBACIÓN DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

PUNTOS DE SUSCRICION

En la Redacción, calle de S. Onofre n.º 29.
Y en esta Imprenta.
EN PALMA: Tipografía Católica calle de Fortuny n.º 6

CONDICIONES DE LA PUBLICACION.

Esta revista se publica los miércoles y los sábados
al precio de 50 cént. de peseta al mes en la isla
En provincias, 1'30 pesetas trimestre.

ANUNCIOS Y AVISOS. Los suscritores á 5 céntimos por línea.
Los no suscritores á 10 id. Y las repeticiones á la mitad de precio.

SECCION RELIGIOSA.

DOMINGO 27 —✠ San Ladislao Rey de Hungria.
LÚNES 28.—San Leon papa y confesor.—Ayuno con
abstinencia de carne.
MARTES 29.—✠ Santos Pedro y Pablo Apóstoles.
MIÉRCOLES 30.—La Conmemoracion de S. Pablo Apóstol.

CULTOS.

Domingo 29.—La Misa y el oficio divino son de la
Dominica infra-octava del Corpus Domini, con rito semi-
doble y color blanco.

En Santa Clara continúa el Novenario al Sagrado Co-
razon de Jesus, con sermon.

Martes 29. En la Catedral predica el Rdo. D. Migue-
l Pons Pbro. Por la tarde tendrá lugar la acostumbrada
procesion.

SOBRE LA LIBERTAD DE LA PRENSA

Yá no se encuentran palabras con
qué poder pintar al vivo cómo nos ha-
llamos en punto á la libertad de la
prensa. La impiedad se ha desencade-
nado y desbordado en tales términos,
que un más allá apenas se concibe.
Como algunos escritores han adverti-
do, la misma revolucion de Setiembre,
en sus tiempos más agitados y tempe-
stuosos, no engendró una impiedad tan
desfachatada como ésta de ahora, sin
duda porque andaban entonces los
impíos ensayándose, mientras que hoy

se presentan delante de nosotros adul-
tos yá y envanecidos con los triunfos
alcanzados.

Al presente, si no existe algo peor,
se debe pura y sencillamente á que la
impiedad no lo ha discurrido. Dice
cuanto quiere. Carece en absoluto de
trabas y ligaduras. Suelta, arrogante
y libérrima, recorre esas calles; va á
provincias y hasta llega al extranjero,
para que fuera de España sepan á qué
extremidad bochornosa hemos llega-
do, cuán grande es la ignominia y la
vergüenza de la patria.

Esa prensa no respeta nada. Lo más
augusto, lo más santo sirve de perpe-
tuo tema á sus negaciones procaces, á
sus burlas volterianas, á sus atrevidos
y cínicos sarcasmos. No contenta con
enseñar á las infelices muchedumbres
que nuestros dogmas son ficciones
ridículas, indignas de esta edad *ilus-
trada*, pasa más adelante y á todo se
atreve; ya compele, excita y alienta á
la batalla material, ya pide, en su de-
sapoderada furia, que caiga el templo,
que muera el sacerdote, que perezca la
Religion.

Al lado de la impiedad, de la blasfe-
mia y herejia, florece tambien, como

es natural, la lujuria. Una literatura indecente, grosera y torpe, nacida al calor de esa atmósfera asfixiante, produce centenares de novelas. Son las que más se venden. Y no circulan á hurtadillas, sino á la faz de todo el mundo, sin temor, sin persecuciones, como si fuesen novelas honestísimas y edificantes. Muchos autores ni aún se recatan de dar su nombre. Al par de esto, la vista se mancha con el lodo, y el teatro casi no puede rebajarse ni contaminarse ni envilecerse más.

¿Adónde vamos á parar por este camino? ¿Qué es lo que aquí se está preparando y amasando? ¡Quién sabe! Lo que nosotros sabemos es que de Dios nadie se rie; esos que ahora le insultan, le vilipendian y escarnecen, yá verán, yá experimentarán al peso de su tremenda justicia. Desde el fondo de su nada, esos miserables se alzan contra Él, pero día llegará en que querrán esconderse para no ver la faz airada del que ha de juzgarlos.

Pero ¿y las leyes? ¿Y el Concordato? ¿Y la misma Constitución del Estado? ¡Ah! No se malgaste el tiempo en convencer á este Gobierno ni á ningún Gobierno liberal. Todos ellos vienen á violar la ley en aquello que favorece y ampara á la Religión; todos son cómplices de la impiedad; todos prevaricadores; todos corruptores; todos revolucionarios. Se forjan la ilusión de que evitarán la catástrofe, merced á las libertades que conceden, y no saben que en los brazos de la libertad viene la catástrofe. Y viene corriendo, viene empujando por todas las corrientes modernas, por el espíritu del siglo, por el *derecho nuevo* y también por los que no la detienen.

Allá, en el oscuro horizonte despunta el socialismo con sus principios satánicos, con sus ódios implacables, ine-

xorables y sañudos y con sus venganzas exterminadoras y sangrientas. Esta revolución significará algo más que caída y derrumbamiento de tronos; significará la perturbación de todos aquellos principios y bases en que estriba la sociedad humana; significará, en fin, que ha llegado la hora suprema en que paguen las naciones su universal apostasía con una expiación universal.

Grandes son nuestros deberes y nuestras responsabilidades en este estado de cosas, tan angustioso y tan crítico. Puesto que el Gobierno (éste y todos los Gobiernos liberales) nos desampara, nosotros, por nuestra cuenta, en virtud de determinaciones varoniles y enérgicas, que corresponden á la imperiosa necesidad de las circunstancias, debemos buscar el remedio ó hacer algo digno de nosotros, digno de los inmortales intereses de la Religión y asimismo del interés de nuestra España. Quien no vislumbre el peligro está ciego. La tempestad arrecia. La revolución se ha apoderado de muchos entendimientos, de muchos corazones; en el orden de las ideas y de los afectos, la revolución ha hecho yá su camino; verdad es que le falta lanzarse á la plaza pública; pero no hay que fiarse. Condensada se encuentra ahora en innumerables cabezas; mas yá se dilatará, yá saldrá fuera. Con vendrá un detenido exámen de conciencia sobre esos puntos. ¿Qué hacemos nosotros para matar la revolución? ¿Cómo estamos de propaganda católica? ¿Favorecemos y protegemos los periódicos antirevolucionarios? ¿Leemos buenos libros y procuramos que los lean? ¿En qué empleamos nuestro dinero? ¿Protestamos contra la impiedad? ¿Condenamos el liberalismo?—A.

(De *La 'emana Católica*.)

CRÓNICA.

Espeñisco.

Dice *El Serpis* de Alcoy:

«La tormenta que tantos estragos causó á principios de la semana por la parte de Valencia y Gandia, ha alcanzado tambien, segun noticias que acabamos de recibir, á los términos de los vecinos pueblos de Castalla y Onil, donde el pedrisco ha arrasado los campos, pudiendo darse por perdidas las cosechas, pues al pedrisco se han unido los frios intempestivos que han quemado por completo las plantas.

Todo son desdichas para los pobres labradores, á quienes apenas les sonríe la esperanza con sus benéficos dones, viene la fatalidad á llenar de sombras su porvenir y á sumirlos en la ruina.

—Los religiosos capuchinos que marcharon de Mision á las Carolinas para civilizar á aquellos indígenas habitantes han tenido que lamentar una desgracia á causa de haberse roto el hélice del vapor que les conducía. El buque tuvo por la citada causa que permanecer estacionado en el mar de Colombia donde sucedió aquel fracaso, y no pudiendo resistir uno de los religiosos el intenso calor propio de aquel clima falleció asfixiado, y tal vez hubiesen ocurrido otras defunciones, á no pasar un vapor inglés (despues de permanecer dos dias en aquel lugar y bajo los rigores de una tan elevada temperatura) que condujo á remolque á dicho buque á puerto seguro, donde se pudo reparar aquella rotura. ¡Qué el Señor tenga en el cielo el alma del celoso misionero, que en alas de su fé ha sacrificado gustoso su existencia! Segun tenemos entendido, dicho religioso era de Valladolid.

Roma.

Su Santidad el Papa Leon XIII está preparando un importante documento sobre la cuestion social. Probablement-

te aparecerá en forma de carta dirigida á un católico eminente de Europa.

—Las negociaciones entre la Santa Sede y el Gran Ducado de Hesse, están muy adelantadas, pudiendo asegurarse que en breve habrá paz religiosa en aquel pais.

Francia.

Algunos predicadores han sido insultados en varias ciudades de Francia y particularmente en Troyes, donde la policia permitió fueran apedreados los fieles al salir del templo, é interrumpido y maltratado el orador que se hallaba en el púlpito. Cuando los católicos reclamaron el auxilio de la autoridad para expulsar del templo á los criminales, respondian los agentes que no tenian orden de sus gefes para intervenir en cuestiones religiosas; y la chusma enardecida con este apoyo oficial siguió insultando y apedreando á los inofensivos ancianos y á las inocentes criaturas que se dirigian pacíficamente á sus casas, infiriendo á mas de diez heridas de suma gravedad.

¿Puede darse mayor vergüenza para un pais? ¿Que Gobierno es capaz de permitir y aún de fomentar atentado semejante? Pero nos hallamos en una república de ateos y masones y todo es creible y hasta licito mientras resulte contra los católicos.

—Al celebrarse hace pocos dias en Tarbes la parodia del matrimonio religioso llamada comunmente *matrimonio civil* y antes *matrimonio republicano*, el novio dejó sin contestacion hasta dos veces al alcalde que le preguntaba si queria por esposa á la novia.

A la tercer pregunta volvióse el novio al que debia ser su suegro, y le dijo en tono imperativo:

—¿Me da V., si ó nó, el cerdo y los 200 francos?

A lo que contestó el interpelado con una seca negativa.

—Pues entonces—repuso el novio—quédese V. con su hija, que yo me voy.

Y en efecto, se fué, pero no sin quedar cubierto por las maldiciones de la novia y de todos sus parientes.

Italia.

Leemos en un periódico:

La erupcion del Etna en Sicilia ha terminado; el pueblo de Nicolori que se hallaba seriamente amenazado de ser sepultado por la ardiente lava, se ha salvado. Pero los daños materiales en las ricas campiñas de los países que se hallan al pié del Etna son muchísimos é irreparables; grandes extensiones de viñedo, de bosques de naranjos y de olivos han desaparecido bajo una capa de lava de ocho ó diez metros. El Arzobispo de Catania se ha señalado sobre todos por su caridad para con los pobres habitantes arruinados de Nicolori y de otros pueblos de su diócesis. Despues de haber dado todo lo que poseía pidió prestados cien mil francos al Banco de Préstamos y Descuentos; el cual se apresuró á darle esta respetable suma de dinero sin intereses. Tengo entendido que ahora se está abriendo una suscripcion en Génova para pagar al susodicho Banco los cien mil francos de deuda del caritativo Arzobispo.

SECCION LOCAL.

DIA DEL CORPUS

Graves y solemnes como en los años anteriores han sido en este los homenajes de adoracion y respeto tributados al augusto Misterio, cumplimiento de la inefable promesa con que el Hijo de Dios aseguró á los hombres que permanecería entre ellos hasta la consumacion de los siglos. Los esplendo-

res del culto católico producen todavía gratas impresiones y excitan la piedad proverbial de nuestros compatriotas. Y frondoso y lozano y floreciente se muestra todavía en nuestro país el árbol secular, que así ha resistido al soplo de los huracanes como á la seguridad de los leñadores. En sestear á la salutar sombra de su ramaje se complacen todavía nuestros conciudadanos, ovejas que se reúnen al silbo amoroso de su pastor para demostrarle su obediencia, su gratitud y su afecto. De ello ha sido irrecusable testimonio la festividad que acaba de transcurrir. En este día en que el más severo ascetismo aparece como mitigado por una ráfaga del entusiasmo popular, en que las emociones religiosas alternan con otras de ménos elevado origen, en que la devocion y regocijo se dan las manos para solemnizar el triunfo del augusto Sacramento, el pueblo ciudadelano dió claras pruebas de que permanece fiel á las tradiciones de sus antepasados y conserva intacto el depósito de las santas creencias que aquellos le transmitieron.

Aglomerado por la mañana en nuestra Catedral donde fueron brillantísimos los sagrados cultos, ocupando el Señor Sacramentado un rico y precioso tabernáculo que se destacaba en el fondo de hermoso pabellon, derramábase por la tarde como un torrente por el largo trecho que habia de recorrer la procesion. Todas sus calles y plazas aparecian cuajadas de gente; todas sus ventanas y balcones coronados de espectadores y cubiertos de ricas y vistosas colgaduras.

Momento solemne, grandioso é imponente fué aquel, en que vimos aparecer á la sagrada Custodia en hombros de cuatro sacerdotes bajo riquísimo pálio al salir de la Catedral. En-

vuelta en el humo del incienso, rodeada de ministros del santuario que vestían preciosos ornamentos, entre los armoniosos acordes de la *marcha real* y las inspiradas estrofas del *Pange lingue*, nos produjo este bellísimo cuadro una impresión tal, que nos es imposible describirla.

Después de haber recorrido la procesión la carrera acostumbrada, sin que el más ligero desmán viniese á perturbar el recogimiento de los espectadores, regresó á la Catedral donde nuestro Excmo. Prelado dió la bendición al pueblo con la sagrada Custodia.

En la madrugada de ayer] salió para Mahon el excelentísimo é ilustrísimo señor Obispo.

En estos últimos días se han empezado las obras para embaldosar la capilla del Santísimo Sacramento de la iglesia de San Agustín.

Cuando nuestros lectores reciban el presente número habráse empezado yá en ésta la popular y alegre fiesta cívico-religiosa de San Juan, que con motivo de coincidir el presente año con la del *Corpus* se ha trasladado para el día de mañana. El jóven D. Marcos Squella ha sido este año el noble designado para Mayordomo de la indicada fiesta, y el eclesiástico que tomará parte en la función es el Rdo. D. Juan Morera Pbro.

El riquísimo Palio bajo el cual el Señor fué llevado procesionalmente el día de *Corpus* presentaba este año un magnífico golpe de vista á causa de haberse repuesto las varas que lo mantienen tendido, y que ponen al descubierto los hermosos bordados

que lo adornan y que quedaban más ó menos ocultos en la disposición en que se usaban antes. Lástima que algunas calles estrechas y tortuosas que recorre la procesion impidan que luzca como sucedería si todas fueran rectas y tuvieran conveniente amplitud.

El día 22 de los corrientes se celebró con solemnes cultos el aniversario de la dedicación de nuestra Sta. Iglesia Catedral. El día propio es el diez y ocho; pero se trasladó al día mencionado á causa de la octava de Pentecostes. Se cantaron todas las horas del Oficio divino, excepto los Maitines, siendo mayor la solemnidad en la Misa mayor y en las segundas visperas, desplegándose en este día memorable el esplendor del culto con que se celebran en nuestra Catedral las grandes festividades de la Iglesia.

El presente año es el 167 de la Consagración del templo Catedral de esta ciudad.

En el próximo vapor-correo sale de esta isla para Valencia, nuestro apreciado amigo el Lic. D. José Febrer, Pbro., al objeto de graduarse en aquel Seminario Conciliar de Licenciado en Derecho Canónico.

Deseámosle buen viaje y éxito feliz.

Su Santidad ha concedido con las condiciones ordinarias, una indulgencia plenaria á los Sacerdotes que celebren su primera Misa, así como á sus parientes hasta el tercer grado que la oigan. Los demás fieles asistentes podrán ganar una indulgencia de siete años y siete cuarentenas (16 de Enero de 1886).

Por Real orden de 21 de Mayo último, se ha concedido excepción del

servicio militar á los reclutas que aleguen ser nietos únicos y mantengan á sus abuelos.

De un artículo que publica el *Museo Balear* relativo al Sr. Maura, obispo electo de Orihuela, resulta que dicho Sr. Maura tiene 45 años de edad; cursó todas las asignaturas de la carrera con la nota de *Meritissimus*, ordenándose sacerdote el 10 de Junio de 1865; ejerció la cura de almas en Biniamar, durante cuyo período se graduó de Lic. en Sagrada Teología; en los años consecutivos de 1867 y 1868 hizo, por dos veces distintas, oposiciones á las Canongías Penitenciaria y Lectoral, respectivamente; desempeñó el cargo de Director del Hospital civil de la provincia y el de catedrático de Teología moral del Seminario de Palma; en 1876 fué elegido, previas oposiciones, Lectoral de aquella Santa Iglesia, desempeñando la cátedra de Instituciones bíblicas y luego la de Teología dogmática; en 1882 recibió la investidura de Doctor en Sagrada Teología y la Licenciatura en Cánones, y últimamente fué nombrado Vicario capitular en Sede vacante, de la Diócesis de Mallorca. El Sr. Maura es, además, profundísimo filósofo, distinguido literato y publicista y esclarecido orador sagrado. Ha colaborado en la «Unidad Católica», en la «Revista» y el «Museo Balear», revelando todos sus escritos, además de una gran potencia intelectual, arraigados hábitos de atención y estudio.

El Obispo electo de Mallorca, excellentísimo é Ilmo. D. Jacinto M.^a Cervera y Cervera, natural de Valencia, es doctor en Sagrada Teología, Misionero Apostólico, Caballero Gran Cruz de Isabel la Católica, Obispo dimisionario

de Tenerife, Auxiliar ántes de Zaragoza, dignidad de Tesorero de dicha Metropolitana, Arcediano de la de Toledo, Secretario de Cámara y Gobierno del Obispado de Cuenca y Catedrático de Teología de dicho Seminario.

Leemos en *El Bien Público*:

«Ha recibido en la Universidad de Barcelona el grado de Licenciado en derecho civil y canónico, y con la nota de sobresaliente, D. Antonio Anglada y Bonet, vecino de Ciudadela, hermano de nuestro amigo D. Pedro, Ecónomo de la Parroquia de San Francisco de esta ciudad.

Cordialmente felicitamos al agraciado no menos que á toda su familia.»

Últimas noticias segun los telegramas publicados por varios periódicos.

El Senado francés ha aprobado la expulsion de los príncipes por 141 votos contra 107.

El decreto de indulto, con motivo del nacimiento del Rey D. Alfonso XIII, comprende al Duque de Sevilla que estaba confinado en la capital de la Provincia.

Se desmiente que D. Carlos haya estado en la frontera.

Otra vez se habla de reconciliación entre D. Carlos de Borbon y la dinastía reinante.

El Soberano Pontífice ha entregado al Sr. Obispo de Madrid la Rosa de Oro que envia á S. M. la Reina Regente.

VARIEDADES.

CHARADA

Dos veces preferiria
No tener segunda tres,
Que mirar sin interés.

La salud del alma mia;
Pues *prima* la *dos* *tercera*
Sóla, no se ha de salvar
El hombre, ni disculpar,
Si á su todo desoyera.

JACINTO CALVO.

FUGA DE CONSONANTES.

A u . i a . i o

. e . o . i e . o . o . o . e .
. o . o . a . o . e . e . i . o
. i . o . e . e . o . e . i . o
. e a . e . u . o . a . i e .
. u e . u . e . i . i o . e . e .
. o o . o . a . o . o . i . o
. e . a . e . e . o . e . e . i . o
. e . a . a . i . o . a . e .

M. P. Y G.

(Las soluciones el sábado próximo).

Solucion al logogrifo del sábado anterior.

CAR-PIN-TE-RO.

Pintar, peinar, tirar, piar, topar, pe-
car, tronar, roncar, pitar, tocar, trepar,
notar, cortar, torear, contar, penar, ce-
nar; entrar, picar, ir, oír, reír, partir,
caer, roer, nacer, poner, pacer, raer,
raro, parco, rico, rica, tierno, tierna,
necio, necia, terco, terca, ron, raton,
carnero, perro, rocin, Ter, Po, Arrio,
ratero, pena, canto, reino, reina, corte,
rito, tenor, trino, roca, té, norte, rapé,
nota, pito, Tiro, pato, Ciro, ante, tina,
cantero, pintor, cartero, cantor, trapero,
Inca, Coria, carne, taco, Cain, pira, cero,
carro, carrito, catre, par, terno, parte,
pica, tropa, cota, tipo, carpo, pié, tripa,
contera, copa, pera, arrope, liron, cinta,
Rita, Paco, Perico, reto, capirote, ropa.

Al cuadro enigmático:

J A C A R A
A R R A B A L
C A D E N A
A B E D U Z
R A N U R A
A L A Z A N

Han descifrado el logogrifo: Jacinto

Calvo, Aníbal Mordaz, Gil Ordaz y Pou,
Marcelo Pelayo y Juanito Jaqueca.

Al cuadro enigmático no se ha pre-
sentado solución alguna.

SOLUCIONES

A que no atináis lectores,
Donde á parar fué *Perico*?
Lo encontré en muy mal estado
Medido en un Logogrifo,
Como se encuentra un *raton*
En una trampa cogido,
O cual la *carne* en la *tripa*
Del *perro* que la ha comido,
O como un *ratero* gato
Dentro el *patio* del vecino,
Que prueba en vano *trepar*
Para llegar hasta el mio;
O cual un simple *carnero*
Entre malezas perdido,
Que al *oir partir* los suyos
Prorumpe en *tierno* balido,
O el *rocin* de Don Quijote
Ligado por el ladino
Sancho Panza... Pero qué!
Por ventura lo que digo
Se refiere al buen Cavila?
Nada de eso, amigos míos;
Sólo trato de *contar*
El hallazgo de *Perico*,
En cuanto á lo material
Del vocabulito mismo,
Que designando á mi hermano
Pedro, cuando él era niño,
Hago *notar* que trabaja
En... pues voy á decirlo!
En taller de *Carpintero*
Solucion al Logogrifo.

JACINTO CALVO.

¿No imaginaste, Sotero,
Que pronto el señor *Perico*,
Cansado de las charadas
Nos pondría un logogrifo?...
Pues, yó sí... mas no creyera
Que fuese tan *empebrat*;
¡Caracoles! exclamaba:
¡Qué hu es aixó de salát!
Mas no por eso, amiguito,

De mi mismo desconfié,
Y cavila que cavila
El todo al fin encontré.
¿Quieres, pues, saber el todo?
¡Qué! ¿lo digo, D. Sotero?
¡Vaya, no es ningun apodo!
Es *car... carpin... carpintero.*

GIL ORDAZ Y POU.

Mi todo que se compone
Solamente de diez letras
Entran en combinacion
Más de cien voces diversas,
Que para no ser prolijo
Sólo voy á citar estas:
De rios el Pó y el Ter,
De verbos habrá unos treinta,
Adjetivos más de diez.
Y nombres más de cuarenta:
Seis corresponden á oficios,
Y de animales se cuentan
Entre aves y peces cuatro,
Que son los que aquí se expresan:
Perro, carnero y raton
Con un pez llamado tenca.
De nombres de pueblos, muchos;
Pues solamente en la Iberia
Figuran Arceo, Pinto
Coria, Ripot y Cea,
Inca con Tinero y Crato
Petra, Canero y Pinera.
Hallarás tambien en mí,
Caro lector, una hoguera
Que pira tiene por nombre;
Un retaco y una pera,
La contera de un baston,
Un tipo para la imprenta,
Los nombres Perico y Paco
Y otras cosas muy diversas,
Que el nombrarlas una á una
Fuera difícil tarea.
Por fin, mi todo es un hombre
Que trabaja la madera
Haciendo de ella mil cosas
Que causa placer el verlas;
Carpintero, así se llama,
Y no hay que darle más vueltas.

JUANITO JAQUECA.

ANUNCIOS.

CONFITERIA DE FARNES

Los domingos y dias festivos habrá un variado surtido de dulces y pastas frescas, especialmente los tan nombrados TORTELLS al estilo de Barcelona.

Diariamente se encontrarán en la misma confiteria las acreditadas ensaimadas mallorquinas, los chocolates de Madrid y Barcelona, las orchatas refrescantes de almendra y arroz, jarabes de vinagre, limon y naranja, sardinas con aceite, salchichones del pais.

(Nota) Los bolados de 1.^a escogidos á 90 céntimos de pta. la libra, mezcla por arrobas á precios convencionales.

(Nota 2.^a) En esta confiteria se necesitan 2.000 ptas. la persona que quiera aprontarlas en cambio de confites podrá verse con su dueño que ha fabricado los suficientes, muy á propósito para las fiestas de San Juan Bautista.

VINOS Y LICORES

En el establecimiento de bebidas de Francisco Marqués, calle del Santísimo, hallarán sus numerosos parroquianos y el público en general, á mas del espumoso Champagne, un numeroso surtido de vinos y licores de superior calidad. Precios económicos.

EL OBRERO CATOLICO

Semanario escrito por y para la clase obrera.
20 rs. al año.—Pago anticipado.—Por corresponsal, 22.

A primeros de este mes debía empezar el cuarto año de esta publicacion. Para el pago de las suscripciones y lo demás conveniente á la redaccion ó administracion, dirigirse á don Jaime Cardona, en Lérida.

Imprenta de Salvador Fábregues, Plaza Nueva n.º 16